MAVERICK
FRAME
STUDIO



PRZEWODNIK PRAKTYCZNY / EDYCJA 2026

Dwanaście pytań, zanim mieszkańcy zobaczą dzielnicę.

Warto je zadać przed podpisaniem umowy ze studiem wizualizacji urbanistycznych. Dobre studio odpowie na wszystkie dwanaście w jednym mailu. Słabe milknie przy pytaniu, jak obrazy AI trzymają się planu.

Dim Kuzmenko
Współzałożyciel, Maverick Frame Studio
maverickframe.com

NA POCZĄTEK

Każdą wpadkę było widać przed podpisaniem umowy

Wizualizacje rewitalizacji rzadko zawodzą przez jakość obrazu. Ujęcie z lotu ptaka w złotej godzinie ma każde portfolio. Zawodzą na pięciu punktach poniżej, a każdy z nich dało się wychwycić w pierwszym mailu, gdyby ktoś zapytał.

	CO OBIECANO W ROZMOWIE HANDLOWEJ	CO WYCHODZI NA JAW NA KONSULTACJACH
01	**„Pracujemy na najnowszych narzędziach AI”**	Obrazy AI wymyślają to, czego nie ma w planie: dokładają wieżowce, poszerzają ulice i gubią budynki z masterplanu, a urbaniści widzą to w kilka sekund.
02	**„Ujęcia z lotu ptaka wszystko wyjaśnią”**	Mieszkańcy nie umieją czytać masterplanu w kolorowych strefach, więc dyskusja schodzi na obawy, na które rysunki już odpowiadają.
03	**„Podzielimy pracę między naszych grafików”**	Czterdzieści obrazów wygląda jak pięć różnych projektów, a inwestorzy zastanawiają się, czy oglądają jedną inwestycję, czy kilka.
04	**„Skupimy się na Państwa terenie”**	Teren wisi w próżni, bez miasta wokół: nie widać ulic, komunikacji ani sąsiedztwa, z którym ma się łączyć.
05	**„Zmiany to żaden problem”**	Po pierwszych konsultacjach zmieniają się wysokości i linie zabudowy, a każda runda uwag rozbija zestaw: obrazy powstają od nowa, z nowych kamer, za pełną cenę.

Nie wybierają Państwo portfolio. Wybierają Państwo proces.

Dwanaście pytań na kolejnych dwóch stronach sprawdza proces. Każde odpowiada jednej z wpadek powyżej i na każde istnieje odpowiedź, którą można zweryfikować.



Rendering produkcyjny Maverick Frame.

TEST, CZĘŚĆ PIERWSZA

Pytania od 1 do 6: plan, AI i termin

Pytania można wysłać w tej formie. Nie chodzi o entuzjazm, tylko o liczby, nazwiska i daty. Mglista odpowiedź też jest odpowiedzią.

PYTANIE	DOBRA ODPOWIEDŹ BRZMI TAK	ODPUŚCIĆ, JEŚLI
1. Czego potrzebują Państwo od nas na start: masterplanu, brył czy tylko granic terenu?	Granic terenu, programu i ewentualnych brył lub szkiców. Do pierwszej koncepcji gotowy masterplan nie jest potrzebny.	„Najpierw prosimy o rysunki wykonawcze.”
2. Jak używają Państwo AI, nie dodając tego, czego nie ma w planie?	Dzielnica powstaje najpierw w CGI z masterplanu; AI dodaje tylko światło, ludzi i pogodę, a każdy obraz jest sprawdzany z planem.	„AI zrobi wszystko w kilka minut.”
3. Jak pokażą Państwo dzielnicę mieszkańcom, którzy nie czytają planów?	Ujęcia z poziomu oczu z ulic, które ludzie znają, porównanie terenu przed i po oraz krótki film na spotkania.	„Wystarczy ujęcie z lotu ptaka i plan.”
4. Kiedy zobaczę pierwszą wersję, licząc od kompletu materiałów?	Liczba dni roboczych: 3 do 5 dla jednego ujęcia, 2 do 3 tygodni dla pakietu 5 do 8 widoków, i co znaczy „komplet”.	„Jak najszybciej” albo żadnej liczby.
5. Co, jeśli konsultacje albo spotkanie z inwestorem przesuną się o tydzień wcześniej?	Tryb ekspresowy z ceną: mniej więcej połowa czasu za około 40% więcej.	„Damy radę” bez żadnej ceny.
6. Ile rund poprawek jest w cenie i co liczy się jako jedna?	Stała liczba, zwykle dwie przy wersji roboczej i jedna przy finalnej, a runda to jedna zebrana lista uwag.	„Poprawki bez limitu.”

Dlaczego pytania 2 i 3 są najważniejsze

Rewitalizację oceniają urbaniści, którzy znają plan, i mieszkańcy, którzy znają ulicę. Urbanista od razu widzi wymyślony budynek, a mieszkaniec pierwszy zauważy brakujący przystanek. O jednym i drugim decyduje to, jak studio buduje model, zanim cokolwiek wyrenderuje.



Rendering produkcyjny Maverick Frame.

TEST, CZĘŚĆ DRUGA

Pytania od 7 do 12: spójność, kontekst, etapy

PYTANIE	DOBRA ODPOWIEDŹ BRZMI TAK	ODPUŚCIĆ, JEŚLI
7. Jak utrzymują Państwo spójność 20 do 40 obrazów: z lotu ptaka, z ulic i w filmie?	Jeden model 3D dzielnicy, jedno światło, jedna pora roku i jeden styl, uzgodnione przed pierwszym ujęciem.	„Każdy grafik ma swój styl.”
8. Jak budują Państwo kontekst wokół terenu?	Okoliczne kwartały powstają z pomiarów, map i zdjęć z drona, więc dzielnica stoi w swoich prawdziwych ulicach.	„Renderujemy sam teren.”
9. Czy pokażą Państwo teren przed i po, etap po etapie?	Tak: te same kamery ustawia się na dzisiejszy teren i renderuje w nie każdy etap.	„Pokazujemy tylko efekt końcowy.”
10. Jakie formaty dostarczają Państwo dla inwestorów, do wniosku, na spotkania i do social mediów?	Prezentacja i druk, widoki z nazwanych ulic, film na spotkania i krótkie wersje do sieci, uzgodnione przed kadrowaniem.	„Wysyłamy JPEG-i, resztę skalują Państwo sami.”
11. Ile kosztuje aktualizacja, gdy konsultacje zmienią plan?	Mniej niż pierwszy zestaw: model i kamery zostają, więc przebudowuje się tylko zmienione fragmenty.	Każda aktualizacja wyceniana jak nowy projekt.
12. Kto konkretnie wymodeluje i wyrenderuje projekt i czy coś jest zlecane dalej?	Wskazane role we własnym zespole studia, NDA przed przekazaniem planów, nic nie jest publikowane bez zgody.	„Nasza sieć”, pauza albo cisza.

10 - 12

DOBRYCH ODPOWIEDZI: ZATRUDNIĆ I POPROSIĆ NA PIŚMIE O TERMIN PIERWSZEJ WERSJI

7 - 9

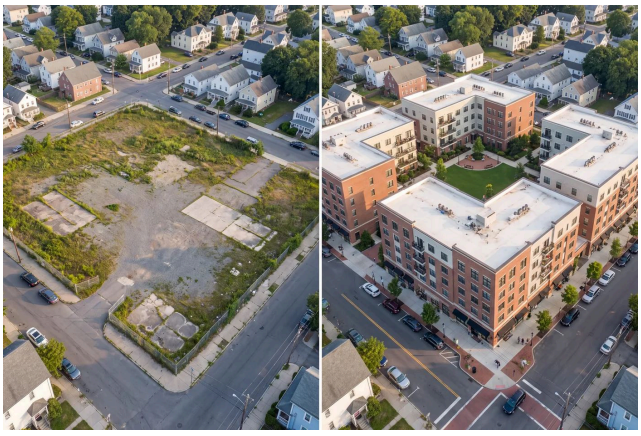
POPROSIĆ O JEDNO PŁATNE UJĘCIE TESTOWE PRZED ZAMÓWIENIEM ZESTAWU

0 - 6

ODPUŚCIĆ, NAWET JEŚLI PORTFOLIO WYGLĄDA ŚWIETNIE

Pytanie, którego studia unikają najczęściej, to numer 12

Podwykonawstwo jest powszechne i nie zawsze złe. Problemem jest jego ukrywanie. Masterplan, którego miasto jeszcze nie zatwierdziło, nie powinien trafiać do ludzi bez podpisanego NDA, a wymyślonego budynku nie poprawi zespół, z którym nie wolno rozmawiać.



Rendering produkcyjny Maverick Frame.

WYSYŁKA

Jeden mail, trzy studia, jeden dzień

Wystarczy skopiować poniższy mail, uzupełnić nawiasy i wysłać go do trzech studiów tego samego dnia. Odpowiedzi warto porównać obok siebie: różnice widać już w pierwszej odpowiedzi, a nie w portfolio.

		MAIL DO WYSŁANIA
01	**Temat**	Wizualizacje urbanistyczne dla [nazwa projektu]: wycena i dwanaście pytań
02	**Linia 1**	Potrzebujemy wizualizacji [terenu rewitalizacji / dzielnicy wielofunkcyjnej / korytarza transportowego / projektu miejskiego] dla [inwestorów / komisji planistycznej / spotkania z mieszkańcami / premiery] do [data].
03	**Linia 2**	W załączniku lub po podpisaniu naszego NDA: granice terenu, masterplan lub bryły, przekroje ulic i dwie referencje.
04	**Linia 3**	Prosimy o odpowiedź na dwanaście pytań poniżej, z liczbami i nazwiskami, a nie przedziałami.
05	**Linia 4**	[Tu wkleić pytania od 1 do 12 ze stron 03 i 04.]
06	**Linia 5**	Decyzję podejmiemy w ciągu tygodnia od otrzymania wszystkich trzech odpowiedzi.

Co łączy dobre odpowiedzi

Są krótkie. Podają dni robocze i dolary, wskazują ludzi, proponują NDA i zadają jedno lub dwa pytania o masterplan i najbliższe konsultacje.

Co odpowiedzielibyśmy my

Nasze liczby są na następnej stronie, w tym samym formacie, więc można ocenić nas tym samym testem.



Rendering produkcyjny Maverick Frame.

ILE TO KOSZTUJE

Stawki rynkowe i nasze warunki, żeby sprawdzić każdą wycenę

Przedziały widoczne na rynku w 2026 roku, od freelancera po studio. Na ich podstawie mogą Państwo sprawdzić każdą wycenę, także naszą.

PRACA NA ZLECENIE	FREELANCER	STUDIO
Wizualizacja zewnętrzna, jedna	$100 - 300	$250 - 600
Wizualizacja wnętrza, jedna	$120 - 350	$300 - 700
Pakiet 5 - 8 ujęć	$600 - 1 500	$1 500 - 4 000
Animacja, za minutę	$1 000 - 3 000	$3 000 - 8 000

Nasze standardowe terminy i zasady poprawek. Tak wyceniamy, chyba że projekt wymaga czegoś innego, a wtedy mówimy o tym przed rozpoczęciem pracy.

ETAP LUB MATERIAŁ	STANDARD MAVERICK FRAME
Pierwszy szkic wizualizacji	Od 3 do 5 dni roboczych od kompletnego briefu
Gotowe wizualizacje, pakiet 5 - 8	Od 2 do 3 tygodni, szkice w cenie
Animacja do jednej minuty	Od 4 do 6 tygodni, najpierw storyboard i podgląd
Rundy poprawek w cenie	Dwie na etapie szkicu, jedna na finalnym obrazie
Co liczy się jako runda	Jedna zebrana lista uwag, wysłana za jednym razem
Tryb ekspresowy	Połowa czasu za około 40% więcej, jeśli harmonogram na to pozwala

Warto wybrać studio, zanim termin zacznie się palić

Najdroższe projekty, jakie widzimy, to nie te ze słabym briefem. To te zlecane w panice, gdy pierwszy wykonawca już zawiódł, a data premiery się nie przesunęła. Warto sprawdzić jedno lub dwa studia, póki nic nie jest pilne.

Słowo o zespole wewnętrznym: jeden grafik 3D potrzebuje około dziesięciu subskrypcji oprogramowania, stacji roboczej i szeregu pokrewnych umiejętności, od modelowania i oświetlenia po postprodukcję i kontakt z klientem. Opłaca się to tylko wtedy, gdy ta osoba ma pracę każdego dnia. Poniżej tego progu rachunek sam przemawia za outsourcingiem.

DALEJ

Prosimy przesłać to, co już Państwo mają

Rysunki, model, zdjęcia albo szkic briefu, w dowolnym stanie. Odpowiemy zakresem, ceną i pytaniami, od których one zależą, na piśmie, bez rozmowy sprzedażowej.

Formularz kontaktowy	maverickframe.com/contacts/
Wizualizacje urbanistyczne	maverickframe.com/pl/rozwiazania/wizualizacje-urbanistyczne/
Albo po prostu	odpowiedzieć na e-mail, w którym przyszedł ten przewodnik.

Napisane przez ludzi, którzy czytają te briefy

Dim Kuzmenko jest współzałożycielem Maverick Frame Studio. Liczby w tym przewodniku pochodzą z naszej własnej skrzynki i naszego własnego cennika, nie z badania branżowego.